



Form 4004
Articles of Amendment
*Canada Not-for-profit Corporations
Act*

Formulaire 4004
Clauses modificatrices
*Loi canadienne sur les organisations à
but non lucratif*

1 Current corporate name Dénomination actuelle de
l'organisation
National Aboriginal Trust Officers Association

2 Corporation number
Numéro d'organisation
891335-8

3 The articles are amended as follows:
Les statuts sont modifiés comme suit :

The corporation amends the province or territory in Canada where the registered office is situated to:
La province ou le territoire au Canada où est situé le siège est modifié pour :
SK

4 Declaration: I hereby certify that I am a director or an authorized officer of the corporation.
Déclaration : J'atteste que je suis un administrateur ou un dirigeant autorisé de l'organisation.

Chris Sicotte
306-220-5871

A person who makes, or assists in making, a false or misleading statement is guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine of not more than \$5,000 or to imprisonment for a term of not more than six months or to both (subsection 262(2) of the Canada Not-for-profit Corporations Act (NFP Act)).

La personne qui fait une déclaration fautive ou trompeuse, ou qui aide une personne à faire une telle déclaration, commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire, une amende maximale de 5 000 \$ et un emprisonnement maximal de six mois ou l'une de ces peines (paragraphe 262(2) de la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif (Loi BNL)).

You are providing information required by the NFP Act. Note that both the NFP Act and the Privacy Act allow this information to be disclosed to the public. It will be stored in personal information bank number IC/PPU-049

Vous fournissez des renseignements exigés par la Loi BNL. Il est à noter que la Loi BNL et la Loi sur les renseignements personnels permettent que de tels renseignements soient divulgués au public. Ils seront stockés dans la banque de renseignements personnels numéro IC/PPU-049.



*Canada Not-for-profit Corporations
Act (NFP Act)*

*Loi canadienne sur les organisations à
but non lucratif (Loi BNL)*

**Change of Registered Office
Address**

**Changement d'adresse du
siège**

Form 4003

Formulaire 4003

1 Corporate name Dénomination de l'organisation
National Aboriginal Trust Officers Association

2 Corporation number
Numéro d'organisation
891335-8

3 Complete address of the registered office
Adresse complète du siège
374 Third Avenue South
Saskatoon SK S7K 1M5

4 Additional address
Autre adresse

5 Declaration: I certify that I have relevant knowledge of the corporation and that I am authorized to sign this form.
Déclaration : J'atteste que je possède une connaissance suffisante de l'organisation et que je suis autorisé à signer ce formulaire.

Chris Sicotte
306-220-5871

A person who makes, or assists in making, a false or misleading statement is guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine of not more than \$5,000 or to imprisonment for a term of not more than six months or to both (subsection 262(2) of the NFP Act).

La personne qui fait une déclaration fautive ou trompeuse, ou qui aide une personne à faire une telle déclaration, commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire, une amende maximale de 5 000 \$ et un emprisonnement maximal de six mois ou l'une de ces peines (paragraphe 262(2) de la Loi BNL).

You are providing information required by the NFP Act. Note that both the NFP Act and the *Privacy Act* allow this information to be disclosed to the public. It will be stored in personal information bank number IC/PPU-049.

Vous fournissez des renseignements exigés par la Loi BNL. Il est à noter que la Loi BNL et la *Loi sur les renseignements personnels* permettent que de tels renseignements soient divulgués au public. Ils seront stockés dans la banque de renseignements personnels numéro IC/PPU-049.